

: 7 'GWX U`_Y`\$ (. ' ? UfUa Ub`_f]h]g]Yfh
GWX]YXgf]W hYf`bUW`i a ghf]hhYbYf
B]YXYf`U[Y

B UW`XYf`B]YXYf`U[Y [Y [Yb`B ØfbVYf[`d`Uhh`GWX U`_Y!
? Ud]hÅb`? UfUa Ub`Ua`A]_fc`XYf`? fU[Yb`k Y [Yb`i a ghf]hhYbYf
; Y`V!F chYf`? UfhY"

8 Yf: 7 'GWX U`_Y`\$ (`ghY`h`bUW`Y]bYa`i a ghf]hhYbYb`Gd]Y` [Y [Yb
XYb`%": 7 `B ØfbVYf[`i bhYf`8 fi W`"K Å\fybX`XUg`HYUa`]b`XYf
YfghYb`<U`VnY]h`ghUf`_Ui Zgd]Y`hY`i bX`X]Y`? cbhfc`Y`ØVYf`XUg`Gd]Y`
\UhhYž`ÅbXYfhY`g]W`XYf`J Yf`Ui Z`XfUa Uh]gW`a`]h`Y]bYf
i a ghf]hhYbYb`9bhgW`Y]Xi b [`XYg`GWX]YXgf]W hYfg"

8 Yf`Yb hgW`Y]XYbXY`A ca Ybh`]a`Gd]Y`

≠`Y]bYf`ZØf`GWX U`_Y`j]Y`j YfgdfYW`YbXYb`D\UgYž`_i fn`bUW`XYa
g]Y`XUg`YfghY`Hcf`Yfn]Y`h`\UhhYbž`k i fXY`F cb`GWX U`YbVYf[`a`]h
Y]bYf[`Y`V!fchYb`? UfhY`XYg`Gd]Y`g`j Yfk]YgYb`"B UW`5bg]W`hj]Y`Yf
6YcVUW`hYf`k Uf`X]Yg`Y]bY`Y`_UhUbhY` : Y`Y`b hgW`Y]Xi b [ž`XU
GWX U`YbVYf[`gY`Vghni j cf`_`Uf`Xi fW`Y]bYb`B ØfbVYf[Yf`Gd]Y`Yf
Ua` : i » [YhfcZYb`k i fXY`"8]YgY`GnYbY`ZØ\fhY`b]W`h`bi f`ni`Y]bYa
gW`a Yfn`UZhYb`K YbXYdi b_h]a`Gd]Y`ž`gcbXYfb`"Y»`Ui W`X]Y
K c [Yb`XYf`9a`ch]cbYb`\cW [Y`Yb"

9a`ch]cbU`Yf`5i`gXfi`W`_j`cb`? YbUb`? UfUa`Ub

8 Yf`? Ud]hÅb`XYf`GWX U`_Yfž`? YbUb`? UfUa`Ubž`]YZYfhY`i ba`]hhY`VUf
bUW`XYa`Gd]Y`Y]bY`Y]XYbgW`UZh]W`Y`5bU`mgY`UV`"≠`Y]bYa
≠hYfj]Yk`a`]h` G_m`VYgW`f]YV`Yf`XYb`Gd]Y`j Yf`Ui Z`U`g` UVgc`i`h
V]hhYf`i`bX`_f]h]g]YfhY`X]Y`GWX]YXgf]W`hYfYb hgW`Y]Xi b [`gW`UfZ`
8 Ug`_chnh`a`]W`Ub`ž`gc`? UfUa`Ubž`XYf`_`Uf`a`UW`hYž`XUgg`Yf`X]Y

l a ghÅbXY`ZØf`i b[YfYWkhZYfh][h`\\]Y`hi bX`j cb`Y]bYf`_`UfYb
: Y\\`YbhgWXY]Xi b[`gdfUW`"8]Y`Ya`ch]cbU`Y`F`YU`_h]cb`j`cb`?`UfUa`Ub
nY][hž`k`]Y`gY\\f`Gd]Y`Yf`j`cb`gc`WXYb`9bhgWXY]Xi b[Yb`VYhfcZYb
g]bX`i`bX`k`]Y`g]Y`XUg`[YgUa`hY`Gd]Y`VYY]bZi`ggYb`_`ØbbYb"

8]Y`DYfgdY`_h]j`Y`j`cb`A`UfWK`_]`a`chg

GdcfhX]fY`_hcf`A`UfWK`_]`a`chg`Åi`»`YfhY`g]WXY`VYbZU`g`ni`f`G]hi`Uh]cb
i`bX`Yf`_`ÅfhY`ž`XUgg`X]Y`A`UbbgWXY`UZh`b`UWXY`Ya`5i`ggWXY`i`gg`j`cb
GWXY`YbVYf`[`_Ui`a`bcWXY`A`Ø`[`]WXY`_Y]hYb`\\`UhY`ž`XUg`Gd]Y`ni
k`YbXYb`"9f`ghY`hY`_`Ufž`XUgg`Yf`XYb`GWXY`YXgf]WXY`hYf`b]WXY`h`XUZØf
j`Yfi`fhY]Yb`k`c`Y`ž`XU`Y`XYf`f`Y\\`Yf`a`UWXYb`_`Ubb`ž`k`ØbgWXY`h`g]WXY
YXcWXY`Y]bY`_`VYfdfØZ`b[`XYf`9bhgWXY]Xi b[`Xi`fWXY`XYb
J]XYcVYk`Y]g`"K`_]`a`chg`5ba`Yf`_i`b[`ni`f`FY`[Y`U`[Y`nY][h`Ui`Zž`XUgg
Yg`Y]bY`k`UWXY`gYbXY`8]g`_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`F`c`Y`XYg`J`5F`_]`a`_`i`»`VU`
[]Vhi`bX`cV`X]YgY`HYWXY`bc`c`[]Y`Ui`gfY]WXY`bX`bi`hnh`k`]fX`ž`i`a`_`UfY
: Y\\`YbhgWXY]Xi b[Yb`ni`_`cff][]YfYb"

9]bY`k`_]WXY`h][Y`@Y`_h]cb`ZØf`XYb`J`YfY]b

: Øf`XYb`: 7`GWXY`U`_Y`\$(`_]gh`Yg`bi`b`k`_]WXY`h][ž`gWXY`bY`U`i`g`XYf
B]YXYf`U`[Y`ni`Y`fbYb`i`bX`g]WXY`Ui`ZX]Y`_ca`a`YbXYb
<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`ni`_`cbnYbhf]YfYb`"5a`b`ÅWXY`ghYb`GUa`ghU`
ghY`h`Y]b`Gd]Y`ja`8: 6!Dc`U`[Y`[Yb`XYb`: ØbZn][]ghYb`J`ZF`5U`Yb
Ubž`i`bX`X]Y`A`UbbgWXY`UZh`\\`Uh`X]Y`7`\\`UbWXY`ž`a`_]h`Y]bY`a`G]Y`[`bYi`Yg
GY`Vghj`Yfhf`Ui`Yb`ni`h`Ub`_Yb`"Gc`WXY`B`UW`_Yb`gWXY`Å`[Y`_`ØbbYb`ZØf
GdcfhYf`Y`ffY]WXY`gY]bž`i`bX`X]Y`5fhi`bX`K`Y]gYž`k`]Y`g]Y`XUfUi`Z
fYU`[]YfYbž`k`]fX`YVYbZU`g`Yb`hgWXY]XYbX`gY]b`ZØf`XYb`k`Y]hYfYb
J`Yf`Ui`Z`XYf`GU]gcb"

: Un]h.`8]Y`6YXYi`hi`b[`j`cb

Gd]Y`YbhgWXY]Xi b[Yb`_]a`_`i`»`VU`

8]YgYg`Gd]Y`j`YfXYi`h`]WXY`h`Y]bXfØW`_]WXY`ž`k`]Y`gY\\f`gc`WXY
9bhgWXY]Xi b[Yb`XYb`J`Yf`Ui`ZY]bYg`i`»`VU`gd]Y`g`VYY]bZi`ggYb
_`ØbbYb`"8]Y`8]g`_i`gg]cb`i`a`GWXY`YXgf]WXY`hYfYbhgWXY]Xi b[Yb`ž`X]Y
J`Yfk`YbXi`b[`j`cb`J`5F`i`bX`X]Y`9a`ch]cbYb`XYf`Gd]Y`Yf`g]bX

nYbhfU`Y`H\Ya Yb`ja`ia cXYfbYb`i » VU`"8]Y` Ubg`XYg` 7`GW`U`_Y
\$(`cZZYbž`XUgg`gc`W`Y` Y`Yb`hgW`Y]Xi b[Yb`]b`Ni`_i bZh
j Yfa`]YXYb`k YfXYb`_ÖbbYbž`i a`X]Y` U]fbYgg`]a`Gd]Y`ni
[Yk`Ä`f`Y]ghYb`i bX`X]Y`@Y]XYbgW`Užž`X]Y`XYb`i » VU`"Ui ga UW`hž
b]W`h`ni`[YZ`Ä`f`XYb`"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY